


KAPITAŁ LUDZKI
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez
 Unię Europejską w ramach
 Europejskiego Funduszu
 Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
 EUROPEJSKI
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Literatura Szwecji		8.0.12175	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Instytut Skandynawistyki i Fennistyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	drugiego stopnia
Wydział Filologiczny	Skandynawistyka	forma	stacjonarne
		moduł	Podstawowa
		specjalnościowy	
		specjalizacja	ścieżka szwedzka
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr hab. Hanna Dymel-Trzebiatowska, profesor uczelni; mgr Sven-Göran Karlsson; prof. UG, dr hab. Hieronim Chojnacki; dr Dorota Janukowicz			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		6	
Konwersatorium		Semestr 2:	
Sposób realizacji zajęć		30 godzin - udział w zajęciach;	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		30 godzin - przygotowanie do egzaminu;	
Liczba godzin		90 godzin - czytanie literatury.	
Konwersatorium: 30 godz.		Razem: 150 godzin = 6 ECTS.	
Termin realizacji przedmiotu			
2022/2023 letni			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
- fakultatywny (do wyboru) - obowiązkowy		szwedzki	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
- Wykład problemowy - Wykład z prezentacją multimedialną		Sposób zaliczenia	
		- Zaliczenie (zal) - Egzamin	
		Formy zaliczenia	
		- egzamin ustny - wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja	
		Podstawowe kryteria oceny	
		Aby otrzymać zaliczenie bez oceny, student powinien: - brać czynny udział w zajęciach, przygotowując na każde krótką interpretację omawianego dzieła w formie wypowiedzi ustnej, - napisać esej w języku szwedzkim, rozwijając wybrane zagadnienia poruszane na wykładach lub/oraz wykonać przewidziany do prezentacji ustnej grupowy projekt mający na celu przedstawienie wybranych utworów literackich z uwzględnieniem ich walorów artystycznych jak również ich funkcji we współczesnej debacie społecznej. Egzamin – student jest zobowiązany do zdania egzaminu ustnego wykazując się znajomością treści wykładów oraz lektur (patrz treści programowe i lista lektur obowiązkowych i uzupełniających).	
Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się			

zakładany efekt uczenia się	dyskusja	egzamin w języku szwedzkim	praca zaliczeniowa	prezentacja
	Wiedza			
K_W02	+	+	+	+
K_W04	+	+	+	+
	Umiejętności			
K_U03	+	+	+	+
	Kompetencje społeczne			
K_K02	+	+	+	+
K_K03	+	+	+	+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Brak wymagań formalnych.

B. Wymagania wstępne

Poziom zaawansowania języka szwedzkiego – B2+.

Cele kształcenia

Celem wykładu jest zdobycie wiedzy o literaturze szwedzkiej od początków XX w. do czasów najnowszych, poznanie wybranych utworów literackich reprezentatywnych dla tego okresu oraz rozwinięcie sprawności bronięcia własnego stanowiska, logicznej argumentacji oraz formułowania wniosków w dyskusjach na tematy literacko-kulturalne.

Treści programowe

Nurt proletariacki i modernistyczny w literaturze szwedzkiej. Twórczość P. Lagerkvista i innych laureatów Literackiej Nagrody Nobla. Wybitni poeci XX i XXI w. Szwedzcy trubadurzy i humorzyści. Książka reportażowa, i zaangażowana politycznie i społecznie (literatura kobieca), poezja zaangażowana. Nurt chrześcijański w poezji i prozie a sekularyzacja. Współczesny dramat i teatr w Szwecji. Najważniejsze nurty w najnowszej prozie szwedzkiej. Postmodernizm szwedzki w poezji i prozie.

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):

A.1. wykorzystywana podczas zajęć- prezentowana w ramach wykładu

- Ciesielski Z., Historia literatury szwedzkiej. Zarys. Wrocław 1990.
- Hägg G., Den svenska litteraturhistorien, ny utg., Stockholm [1999].
- Jansson B. G., Nedslag i 1990- talets svenska prosa, Falun 1998.
- Nitschke R.K., Ciesielski Z., Literatura szwedzka. W: Dzieje literatur europejskich. Red. W. Floryan. T.2, cz.2. Warszawa 1983.
- Den svenska litteraturen. Red. L. Lönnroth o. a. [Bd 5-7]. Stockholm 1989-1991.

A.1. wybrane krótkie utwory omawiane na zajęciach :

Z antologii:

- Litterära texter red. Giordano-Lokrantz M., Lokrantz G. 2:a uppl. Stockholm 1978.
- Svenskt antologi kompendium med övers. till italienska Rom 1981.

Oraz wybrane utwory poetyckie:

- Martinsona H. (fragmenty Aniary),
- Ekelunda, V.,
- Ekelöfa G. (fragmenty Diwan-Trilogi) i inne.

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta:

A.2.a. Opracowania historycznoliterackie:

- Chojecki A., Wstęp do: Lagerkvist P., Wybór prozy. Wrocław 1986.
- Chojka J., Głębszy strach. Krótki przegląd tematów najnowszej dramaturgii szwedzkiej. „Dialog” 2001 nr 9, s. 111-117.
- Enquist P. O., Ciemny prąd w głębinie. „Dialog” 1998 nr 10, s. 86- 99.
- Kalinowski M., Diabeł w ruinach utopii „Dialog” 1998 nr 10, s. 126- 132.
- Reis M. van., Nieludzka komedia Larsa Noréna „Dialog” 1998 nr 10, s. 118- 125.
- Rodak P., Diabeł odpędzany, „Dialog” 1996 nr 9, s. 112- 121.
- Sokół L., Strindberg i sztuka Enquista. „Dialog” 1976 nr 2, s. 87- 91.
- Szczepański T., Selma w krainie żywych obrazów. „Dialog” 1998 nr 10, s. 100-109.
- Żmij- Zielińska D., Siodło i rzeźnicki hak. „Dialog” 2001 nr 9, s. 103- 110.

A.2.c. Literatura piękna: na egzaminie obowiązuje 21 lektur: 18 wspólnych dla wszystkich i 3 do wyboru:

- Ahlin L.: Wielkie zapomnienie, Poznań 1972/ Stora glömskan Lund 1949 lub Trotzig Birgitta, dowolny utwór.
- Bergman, H., Markurells i Wadköping. Stockholm 1987 lub Swedenhielms: komedi. Stockholm 1931/ Swedenhielmowie Wrocław [2003] lub inna .

- Dagerman S., Weselne kłopoty Poznań 1978 lub Vår nattliga badort [nowela]. W: Tegoż, Nattens lekar, Stockholm 1947.
- Delblanc S., Speranza Stockholm 1980/ Speranza Warszawa 1986, Eremitkräftan Stockholm 1980, Rzeka pamięci, Warszawa 1973 lub inny utwór.
- Enquist P.O., Z życia dżdżownic [glist]. W: „Dialog” 1983 nr 2 lub
- Tajemnica niebieskiego światła (Blanche och Marie). W: „Dialog” 2008 nr 2 lub
- Twórcy obrazów. W: „Dialog” 1998 nr 10 lub
- Noc Trybad. W: „Dialog” 1976 nr 2.
- Gustafsson L., Wełna Warszawa 1977/Illet, Stockholm 1975 lub Śmierć pszczelarza Warszawa 1982/Biodlarens död Stockholm 1989.
- Gustafsson L., Bernard Foys tredje rockad Stockholm 1988 lub Jersild P. C., Holgerssons. Stockholm 1993 lub Palm A-K., Faunen. Stockholm 1994 lub Larsson Stig, Introduction. Stockholm 1990.
- Gyllensten L., Pamietniki Kaina Warszawa 1970 (wybrany rozdział)/ Kains memoarer, Stockholm 1962.
- Jersild P.Ch., Dom Babel, Poznań 1984/Babels Hus Stockholm 1979 lub Wyspa dzieci Poznań 1986/ Barnens ö Stockholm 1976.
- Khemiri J. H. Ett öga rött, 2uppl., Stockholm [2003].
- Lagerkvist P., Barabasz Poznań 1993 oraz
- Kat lub Karzeł w Zło. Kat. Karzeł. Mariamne, Poznań 1972.
- Lidman S., Gruva. Stockholm 1968 lub Tjärdalen. Stockholm 1960 lub inna.
- Lindgren T., Legender. Stockholm 1987 lub Pölsan, Stockholm [2002].
- Lindqvist S., Wytępić całe to bydło, Warszawa 2009.
- Niemi M., Muzyka pop z Vittuli, Warszawa 2003 /Populär musik från Vittula Stockholm 2000.
- Norén L., Noc jest matką dnia. W: „Dialog” 1985 nr 9 lub
- Jesień i zima. Tamże: 1998 nr 7 lub
- Cudnie. Tamże: 2001 nr 9 lub
- Terminal 7. Tamże: 2007 nr 4.
- Sundman P.O., Dochodzenie, Poznań 1974 lub Wästberg Pär: Na czarnej liście, Warszawa 1964.
- Tunström G., Oratorium na Boże Narodzenie Kraków 1997/Juloratoriet, Stockholm 1997.

Do wyboru (student wybiera dowolne 3 powieści z lat 1990- 2011)

A. Literatura uzupełniająca:

B1. Literatura piękna

- Boye K., Kallocain, 6:2 utg., Stockholm [2000].
- Danielsson T. Sagor för barn över 18 år Stockholm 1989.
- Espmark, K., Själens bild: en huvudlinje i modern svensk poesi, Stockholm 1977.
- Hammarskjöld D., Drogowskazy Kraków 1981.
- Key-Åberg S., O. Scenprator, Stockholm 1991.
- Johnson E., Powieść o Olofie t.1, Poznań 1977.
- Larsson S. Dziewczyna, która igrała z ogniem Warszawa 2010/Flickan som lekte med elden, Stockholm [2009] lub inna.
- Lo-Johanson I., Domokrązka Poznań 1980/ Gärdfarihandlaren Stockholm 1953 lub Rya-Rya Poznań 1968/Bara en mor Stockholm 1966.
- Losy ludzkie: antologia nowel i opowiadań szwedzkich oprac. Z. Łanowski, Poznań 1965.
- Mankell H. Biała Iwica, Warszawa 2005 lub inna.
- Martinson H., Droga do Klockrike Poznań 1972/Vägen till Klockrike Stockholm 1967 lub Nässlorna blomma Stockholm 1974.
- Martinson Harry, Poezje wybrane. tł. L. Neuger, [Warszawa 1995].
- Moberg V., Utvandrarerna, Stockholm [1990].
- Nesser, H. Eva Morenos fall, [Stockholm] 2000 lub inna .
- Rytm i bilder: antologia poezji szwedzkiej. tł. A. Fiutak Wrocław 2005.
- Svensson, G., Evert Taube: poet, musikan, artist, Stockholm [1976].
- Sjöberg, B., Fridas visor, [Stockholm] 1996.
- Sjöberg, B., Kriser och kransar, Stockholm [1926].
- Sjöberg, B., Kvartetten som sprängdes, Stockholm 1961.
- Sjöberg, B., Syntaxopproret i urval av S. Larsson, Stockholm 1955.
- Taube, Evert. 75 visor/dikt i utvalg ved J. Fr. Heyerdahl, [Oslo 1977].
- Tranströmer T., Podsluchany horyzont, Lublin 2005.

B2. Opracowania

- Brandell G., Svensk litteratur 1870-1970 2, Stockholm 1975.
- Chojnacki H., Marzenie o Italii. Motywy włoskie w poezji szwedzkiej XIX i XX wieku. Rozprawa i antologia wierszy. Gdańsk 2000.
- Ny illustrerad svensk litteraturhistoria 5:2 uppl. Stockholm 1952.
- Packalen M. A., Uwarunkowania kulturowe literackiego obrazu kobiet w polskiej i szwedzkiej prozie o tematyce wiejskiej z I połowy XX w. „Pamiętnik Literacki” Rok XC, z.3, s. 59- 70.
- Słownik pisarzy skandynawskich , Warszawa 1991.
- Stenkvist J., Svensk litteratur 1870-1970 3, Stockholm 1975.
- Zbliżenia. Szkice z literatury szwedzkiej i polskiej. Katowice 1998.
- Zwierciadła Północy. Związki i paralele literatur polskiej i skandynawskiej, t. 1- 2. Warszawa 1991-1992.

Przykładowe źródła internetowe

http://runeberg.org/ http://libris.kb.se	
Kierunkowe efekty uczenia się K_W02, K_W04 K_U03 K_K02, K_K03	Wiedza K_W02, K_W04 Student: <ul style="list-style-type: none"> • zna i rozumie w pogłębionym stopniu specyfikę szwedzkiego kanonu literatury (K_W02); • posiada zaawansowaną wiedzę z zakresu historii literatury Szwecji (K_W04).
	Umiejętności K_U03 Student: <ul style="list-style-type: none"> • potrafi z wykorzystaniem posiadanej wiedzy przeprowadzić krytyczną analizę różnych gatunkowo szwedzkich tekstów literackich z różnych epok (K_U03).
	Kompetencje społeczne (postawy) K_K02, K_K03 Student: <ul style="list-style-type: none"> • jako pracownik wydawnictw polskich i szwedzkich jest gotów do podejmowania inicjatyw wydawczych oraz krytycznej oceny współczesnych dzieł literackich (K_K02); • jest gotów do przyjmowania odpowiedzialności za własne decyzje oraz prace zespołu, realizując zadania związane z promocją literatury szwedzkiej (K_K03).
Kontakt hanna.dymel-trzebiatowska@ug.edu.pl	